

EQUIPOS DE MONTAÑISMO Y ESCALADA

EN 564

CORDINO AUXILIAR (CORDELETTE)

3.2–12.8 kN RESISTENCIA MÍNIMA A LA ROTURA, Ø 4 A 8 MM	Ø 4–8 mm DIÁMETRO NOMINAL · CONSTRUCCIÓN KERNMANTEL	+0.7 / –0.2 mm DESVIACIÓN ADMITIDA DEL DIÁMETRO REAL	500 ± 100 mm ANILLO COSIDO CON NUDO PARA EL ENSAYO DE NUDOS
--	---	--	---

Esto no es la norma.

Esta página es una explicación simplificada elaborada por Divertical para dar una visión general de los requisitos y los métodos de ensayo. No contiene toda la información de la norma ni la sustituye. Para los requisitos completos y vinculantes consulte la versión oficial de la norma, disponible en su organismo nacional de normalización. Divertical se reserva el derecho a errores u omisiones en el texto.



SR ACCESSORY CORD
6 mm (L0061YG10) –
9 kN según SR



SR ACCESSORY CORD
5 mm negro
(L0051BB10) – 5 kN
según SR



SR ACCESSORY CORD
7 mm (L0071RG10) –
11,5 kN según SR



SR ACCESSORY CORD
8 mm (L0081PG10) –
14,6 kN según SR



SR ACCESSORY CORD
4 mm (L0041AG10) –
3,2 kN según SR

Un cordino auxiliar es una cuerda con alma y funda (kernmantel) de 4 a 8 mm de diámetro nominal, pensada para soportar fuerzas y no para absorber energía de una caída. Sirve para nudos autoblocantes, anclajes, rapel y cintas de reunión. La norma fija la resistencia mínima a la rotura según el diámetro y exige un marcado e instrucciones claras.

REQUISITOS POR DIÁMETRO

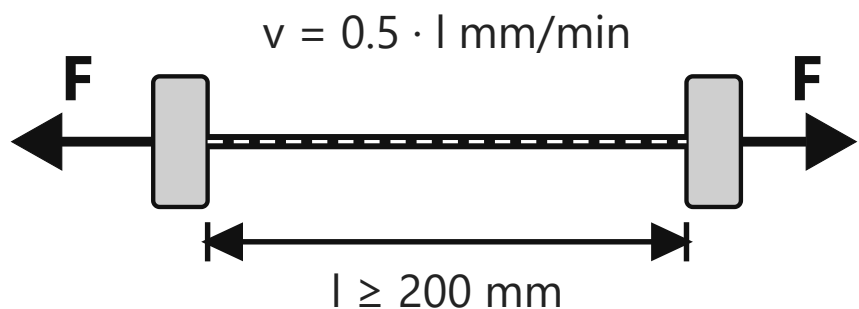
Ø nominal (mm)	Resistencia mínima a la rotura (kN)	Ø real admitido (mm)
4	3.2	3.8 – 4.7
5	5.0	4.8 – 5.7
5.5	6.1 *	–
6	7.2	5.8 – 6.7
7	9.8	6.8 – 7.7
8	12.8	7.8 – 8.7

La resistencia mínima sigue la fórmula $F = 0,20 \text{ kN/mm}^2 \times d^2$ (d en mm), redondeada a 0,1 kN. El diámetro real medido puede ser 0,2 mm menor o 0,7 mm mayor que el nominal. La construcción debe ser kernmantel.

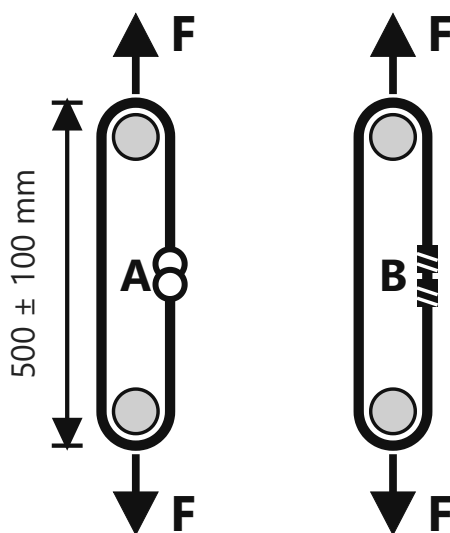
* El diámetro 5,5 mm es nuevo en la edición 2023. Su valor no está claro en las fuentes públicas: el resumen del borrador de 2022 consultado muestra 5,5 kN, mientras que un resumen de la edición 2023 y la fórmula anterior dan 6,1 kN. Se indica 6,1 kN; confirme el valor en el texto oficial. La tolerancia de diámetro de 5,5 mm tiene su propia regla en la norma, por eso no se incluye aquí.

MÉTODOS DE ENSAYO

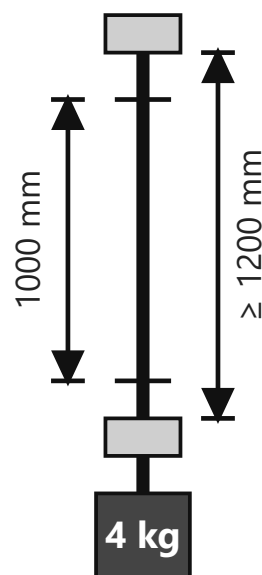
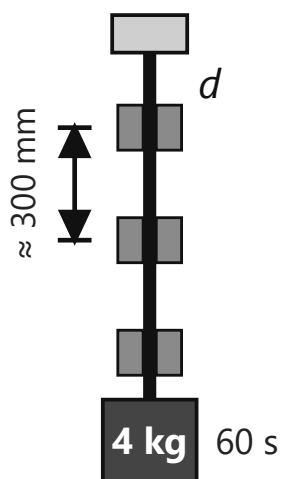
Ensayo	Cómo se hace	Resultado
Resistencia a la rotura	Tracción en máquina hasta la rotura; longitud libre entre sujeciones de al menos 200 mm; velocidad $v = 0,5 \cdot l \text{ mm/min}$ (l = longitud libre en mm, $\pm 0,1 \cdot l$).	$F \geq$ valor de la tabla
Diámetro	Medido con una masa de 4 kg colgada 60 s; seis medidas (dos direcciones a 90° en tres puntos separados unos 300 mm); media redondeada a 0,1 mm.	+0,7 / -0,2 mm
Nudos	Anillos de unos $500 \pm 100 \text{ mm}$ atados con nudo de pescador doble o con nudo simple desplazado se tiran hasta que la cuerda se rompe o el nudo desliza; se registra la fuerza máxima.	Valor informado por el fabricante
Masa por metro	Tramo de 1000 mm marcado bajo una carga de 4 kg durante 60 s, cortado y pesado.	Sin mínimo; dato opcional



Ensayo de resistencia a la rotura: la muestra se tira entre dos sujeciones separadas al menos 200 mm hasta romperse (esquema sin escala).



Ensayo de nudos: anillos de unos 500 ± 100 mm tirados sobre dos pasadores hasta la rotura; A = nudo simple desplazado, B = nudo de pescador doble (esquema sin escala).



Medición del diámetro (izquierda): masa de 4 kg y pinzas en tres puntos separados unos 300 mm. Masa por metro (derecha): tramo marcado de 1000 mm sobre una longitud libre de al menos 1200 mm bajo 4 kg (esquema sin escala).

Los valores de diámetro, masa de 4 kg y masa por metro proceden de la edición EN 564:2014; los resúmenes públicos de la edición 2023 no muestran cambios en los requisitos de resistencia por diámetro, pero conviene confirmar los detalles de ensayo en el texto oficial.

MARCADO E INFORMACIÓN

El tambor o el envase de serie debe llevar:

- número de la norma: **EN 564**
- nombre del fabricante y diámetro nominal

- resistencia a la rotura en kN que garantiza el fabricante
- número de piezas (si se vende en tambor con varios tramos) y año de fabricación
- marcado CE con el número de 4 cifras del organismo notificado (según el resumen del borrador de 2022)

Las instrucciones de uso deben explicar el significado del marcado, el uso, la resistencia en kN, la resistencia con los nudos indicados por el fabricante (por ejemplo, anillo con nudo simple desplazado o con nudo de pescador doble), la vida útil, el efecto de la humedad y el hielo, los bordes cortantes y el almacenamiento.

UIAA 102 (tercera edición, julio de 2025) se basa en EN 564:2023 y no exige nada nuevo en las cifras de resistencia; solo añade que no hace falta el número EN y que, en tambores con varias piezas, debe indicarse cuántas hay.

PRODUCTOS SR CONFORMES CON ESTA NORMA

Modelo (código)	Normas indicadas por SR	Datos del fabricante
SR ACCESSORY CORD 6 mm (L0061YG10 · negro L0061BB10)	EN 564	Ø 6 mm · 23,2 g/m · 9 kN · poliamida · bobina de 100 m
SR ACCESSORY CORD 5 mm (L0051BB10 negro · L0051OG10)	EN 564	Ø 5 mm · 18,7 g/m · 5 kN · poliamida · bobina de 100 m
SR ACCESSORY CORD 7 mm (L0071RG10)	EN 564	Ø 7 mm · 35,1 g/m · 11,5 kN · poliamida · bobina de 100 m
SR ACCESSORY CORD 8 mm (L0081PG10)	EN 564	Ø 8 mm · 39,8 g/m · 14,6 kN · poliamida · bobina de 100 m
SR ACCESSORY CORD 4 mm (L0041AG10)	EN 564	Ø 4 mm · 12,6 g/m · 3,2 kN · poliamida · bobina de 100 m

La página de SR indica EN 564 y muestra los símbolos CE (1019) y UIAA; no declara ninguna otra norma para estos cordinos. Los valores del fabricante son los declarados por Singing Rock; no deben confundirse con los mínimos de la norma de la primera tabla.

ACTUALIZACIONES Y NUEVAS VERSIONES

Edición tratada: EN 564:2023 (vigente desde enero de 2023; sustituye a la EN 564:2014). El borrador FprEN 564:2022 fue el paso previo. Cambios públicos: se añade el diámetro nominal 5,5 mm, se piden resultados con nudos en las instrucciones y el marcado incluye el marcado CE con número de 4 cifras.

Verificación: las cifras de resistencia 4–8 mm y los métodos de ensayo se contrastaron con el texto de la edición 2014 (publicada por BSI); los detalles específicos de la edición 2023 proceden de resúmenes públicos y no del texto completo. Consulte el texto oficial para el valor de 5,5 mm.

FUENTES

- EN 564:2023 – Equipos de montañismo – Cordino auxiliar – Requisitos de seguridad y métodos de ensayo (CEN/TC 136). Disponible en su organismo nacional de normalización (p. ej. UNE, ABNT, DIN, BSI).
- BS EN 564:2014 (texto de la edición anterior), UIAA 102 tercera edición (julio de 2025), resúmenes de laboratorios (p. ej. SATRA) y la ficha técnica del fabricante (Singing Rock, ACCESSORY CORD).